

Преюдициално запитване от Landesgericht Korneuburg (Австрия), постъпило на 9 февруари 2022 г. — TT/AK

(Дело C-87/22)

(2022/C 213/34)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landesgericht Korneuburg

Страни в главното производство

Жалбоподател: TT

Ответник: АК

Преюдициални въпроси

1) Трябва ли член 15 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1347/2000⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че искането на съд на държава членка, който е компетентен по съществото на делото и който смята, че съд на друга държава членка, с която детето има особена връзка, е по-подходящ за разглеждането на делото, или на отделна част от него, този съд на другата държава членка да приеме компетентността е допустимо и в случаите, в които другата държава членка е държава членка, в която детето е придобило обичайно местопребиваване след неправомерно отвеждане?

2) При утвърдителен отговор на първия въпрос:

Трябва ли член 15 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 да се тълкува в смисъл, че посочените в тази разпоредба критерии за прехвърляне на компетентността са уредени изчерпателно, без да са необходими допълнителни критерии с оглед на производство, образувано съгласно член 8f от Хагската конвенция от 25 октомври 1980 година за гражданските аспекти на международното отвлечане на деца?

⁽¹⁾ ОВ L 338, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 183.

Преюдициално запитване от Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch. (Нидерландия), постъпило на 22 февруари 2022 г. — X, Y и шестте им ненавършили пълнолетие деца/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Дело C-125/22)

(2022/C 213/35)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Страни в главното производство

Жалбоподатели: X, Y и шестте им ненавършили пълнолетие деца

Ответник: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Преюдициални въпроси

1) Трябва ли член 15 от Директива 2011/95⁽¹⁾ във връзка с член 2, буква ж) и член 4 от тази директива, както и с член 4 и член 19, параграф 2 от Хартата на основните права да се тълкува в смисъл, че по въпроса дали даден молител се нуждае от субсидиарна закрила всички релевантни аспекти, които се отнасят както до индивидуалното положение и личните обстоятелства на молителя, така и до цялостното положение в страната на произход, трябва винаги да бъдат разгледани и преценени като едно цяло и в тяхната взаимовръзка, преди да се изясни каква пораждаща страх проявна форма на тежко посегателство може да бъде доказана въз основа на тези аспекти?

- 2) Ако Съдът даде отрицателен отговор на първия въпрос, обхватът на преценката на индивидуалното положение и личните обстоятелства на молителя в рамките на преценката по член 15, буква в) от Директива 2011/95, досежно които Съдът вече е изяснил, че трябва да бъдат отчетени, по-широк ли е от обхвата на проверката въз основа на изискването за индивидуализация по смисъла на решението на Европейския съд за правата на човека по дело N.A./Обединено кралство⁽²⁾? Могат ли тези аспекти в рамките на една и съща молба за субсидиарна закрила да бъдат отчетени при преценката както по член 15, буква б) от Директива 2011/95, така и по член 15, буква в) от тази директива?
- 3) Трябва ли член 15 от Директива 2011/95 да се тълкува в смисъл, че при преценката дали е необходима субсидиарна закрила т.нар. подвижна скала, досежно която Съдът вече е изяснил, че трябва да се приложи при преценката на твърдение за страх от тежки посегателства по смисъла на член 15, буква в) от Директива 2011/95, е нужно да се приложи и при преценката на твърдение за страх от тежки посегателства по смисъла на член 15, буква б) от тази директива?
- 4) Трябва ли член 15 от Директива 2011/95 във връзка с член 1, член 4 и член 19, параграф 2 от Хартата на основните права да се тълкува в смисъл, че при преценката дали даден молител се нуждае от субсидиарна закрила трябва да се отчетат хуманитарни обстоятелства, които са (не)пряка последица от действия и/или бездействия на лице, причинило тежки посегателства?

(¹) Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 година относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила (ОВ L 337, 2011 г., стр. 9).

(²) ЕСПЧ, 17 юли 2008 г., № 25904/07, N. A./Обединено кралство, ECLI:CE:ECHR:2008:0717JUD002590407.

**Преюдициално запитване от *Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel* (Белгия),
постъпило на 23 февруари 2022 г. — *BV NORDIC INFO/Belgische Staat***

(Дело C-128/22)

(2022/C 213/36)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Страни в главното производство

Ищец: BV NORDIC INFO

Ответник: Белгийската държава

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли членове 2, 4, 5, 27 и 29 от Директивата за правата на гражданите на Съюза 2004/38⁽¹⁾, която е приета в приложение на членове 20 и 21 ДФЕС, да се тълкуват в смисъл, че допускат правна уредба на държава членка (в случая членове 18 и 22 от Ministerieel Besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken [Министерски указ от 30 юни 2020 г. за установяване на спешни мерки с цел ограничаване на разпространението на коронавируса COVID-19] в редакцията му, изменена с член 3, съответно член 5 от Министерския указ от 10 юли 2020 г.), която чрез обща мярка:

- налага на белгийските граждани и на членовете на техните семейства, както и на гражданите на Съюза, пребиваващи на белгийска територия, и на членовете на техните семейства принципна забрана за излизане във връзка с пътуванията, които не са от първостепенна важност, от Белгия към държави от Европейския съюз и от Шенгенското пространство, оцветени в червено според цветния код, изготвен въз основа на епидемиологични данни;
- налага на граждани на Европейския съюз, които не са белгийци, и на членове на техните семейства (които евентуално имат право на пребиваване на белгийска територия) ограничения за влизане (като карантина и тестове) във връзка с пътуванията, които не са от първостепенна важност, в Белгия от държави от Европейския съюз и от Шенгенското пространство, оцветени в червено според цветния код, изготвен въз основа на епидемиологични данни?